KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 4 päivänä marraskuuta 1999,

yhteisön tuesta maa- ja metsätaloustuotteiden jalostamisen ja kaupan pitämisen edellytysten parantamista koskevien rakenteellisten toimien arviointiin sekä ohjelmakautta 1994—1999 koskevien jäsenvaltioiden (tavoitteen 1- ja 6-alueita lukuun ottamatta) ohjelma-asiakirjojen hyväksymistä koskevien komission päätösten muuttamisesta tavoite 5a -alueiden osalta

(tiedoksiannettu numerolla K(1999) 3124)

(Ainoastaan espanjan-, tanskan-, saksa-, englannin-, ranskan-, italian-, hollannin-, suomen- ja ruotsinkieliset vedokset ovat todistusvoimaisia)

(1999/745/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon asetuksen (ETY) N:o 2052/88 täytäntöönpanosta rakennerahastojen toiminnan yhteensovittamisen osalta toisaalta keskenään ja toisaalta Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa 19 päivänä joulukuuta 1988 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 4253/88 [1], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3193/94 [2], ja erityisesti sen 25 artiklan 5 kohdan,

ottaa huomioon maataloustuotteiden jalostamisen ja kaupan pitämisen edellytysten parantamisesta 20 päivänä toukokuuta 1997 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 951/97 [3], ja erityisesti sen 15 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

1) Yhteinen toimenpide ulotetaan koskemaan metsätaloustuotteita neuvoston asetuksella (EY) N:o 867/90 [4].

2) Komissio hyväksyi liitteenä olevassa taulukossa (liite I) tarkoitetuilla päätöksillä ohjelma-asiakirjat yhteisön rakenteellisista toimista maa- ja metsätaloustuotteiden jalostuksen ja kaupan pitämisen parantamiseksi tavoitteen 5a osalta tavoitteiden 1 ja 6 ulkopuolisilla jäsenvaltioiden alueilla vuosina 1994—1999.

3) Asetuksen (ETY) N:o 2052/88 6 artiklan 2 kohdassa sekä asetuksen (ETY) N:o 4253/88 26 artiklassa edellytetään yhteisön rekenteellisten tukitoimenpiteiden tehokkuuden arviointia; jälkimmäisessä artiklassa säädetään, että arvioinneista vastaavat jäsenvaltiot ja komissio yhdessä. Asetuksen (ETY) N:o 2052/88 5 artiklan 2 kohdan e) alakohdassa määritellään teknisen avun tuki, joka kattaa myös toimien arvioinnin ja joka voidaan myöntää rahoitustukena.

4) Muista rakenteellisista toimista poiketen asetuksen (EY) N:o 951/97 mukaisten, tavoite 1- ja 6-alueiden ulkopuolella toteutettavien toimenpiteiden alkuperäisiin ohjelmiin ei sisältynyt teknisen avun tukea. Aikaisemman ohjelmakauden 1991—1993 jälkiarviointia sekä ohjelmakauden 1994—1999 väli- ja jälkiarviointia koskevasta vaatimuksesta aiheutuu jäsenvaltioille lisäkustannuksia.

5) Asetuksessa (EY) N:o 951/97 sekä asetuksessa (ETY) N:o 867/90 säädettyjen toimenpiteiden arvioinnista maatalouden rakenteiden ja maaseudun kehittämisen komiteassa 28 päivänä tammikuuta 1997 käydyn keskustelun yhteydessä jäsenvaltiot pyysivät arviointimenojen osarahoittamista rakennerahastoista. Komissio pitää tätä pyyntöä perusteltuna.

6) Rakennerahastojen maksusitoumusmäärärahojen ohjeellisesta jakautumisesta jäsenvaltioittain ajanjaksolla 1994—1999, siltä osin kuin neuvoston antamassa

[1] EYVL L 374, 31.12.1988, s. 1.
[2] EYVL L 337, 24.12.1994, s. 11.
[3] EYVL L 142, 2.6.1997, s. 22.
[4] EYVL L 91, 6.4.1990, s. 7.

asetuksessa (ETY) N:o 2052/88 määritetty tavoite I ei kata tavoitteen 5 a maatalouden osuutta, tehdyn päätöksen 94/279/EY muuttamisesta 28 päivänä heinäkuuta 1998 tehdyn komission päätöksen 98/524/EY [1] 1 artiklan toisen kohdan mukaan kauden 1991—1993 jälkiarviointiin sekä kauden 1994—1999 väli- ja jälkiarviointiin varataan teknisen avun tukea varten EMOTR:n ohjausosastosta 4 miljoonaa ecua tavoitteen 5 a maatalousosan, siltä osin kuin tavoite I ei kata sitä, käytettävissä olevista maksusitoumusmäärärahoista. Edellä mainitussa artiklassa vahvistetaan, että arvioinnin tukea koskevat yksityiskohtaiset säännöt määritellään erikseen tehtävässä komission päätöksessä. Tämän päätöksen tarkoituksena on jakaa 4 miljoonaa euroa jäsenvaltioiden ohjelmille. Yksittäisille ohjelmille annettavien määrien laskemisessa otetaan huomioon painotukset, joiden perusteella varat on jaettu jäsenvaltioille.

7) Maa- ja metsätaloustuotteiden jalostuksen ja kaupan pitämisen parantamista koskevien yhteisön rakenteellisten toimenpiteiden arviointi, johon on myönnetty muuta yhteisön rahoitustukea, ei ole oikeutettu tämän päätöksen mukaiseen tukeen.

8) Tällä päätöksellä jaettavat määrät muodostavat osan ohjelmakauden 1994—1999 maksusitoumusmäärärahojen ohjeellisesta jaosta jäsenvaltioiden kesken asetuksessa (ETY) N:o 2052/88 määritellyn tavoitteen 5 a maatalouden osuuden osalta, siltä osin kuin tavoite 1 ei kata sitä. Jäsenvaltiot voivat käyttää niille annetut lisävarat, joita ei ole käytetty arviointiin, asiaa koskevien ohjelmien toiminnallisten osien vahvistamiseen.

9) Ecun käyttöön liittyvistä yksityiskohtaisista säännöistä talousarvion toteuttamisessa rakennerahastojen osalta 2 päivänä heinäkuuta 1990 annetun asetuksen (ETY) N:o 1866/90 [2], sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2745/94 [3], 2 artiklan toisessa alakohdassa säädetään, että yhtenäisten ohjelma-asiakirjojen hyväksymisestä tehdyissä komission päätöksissä koko jaksolle päätetyn yhteisön tuen määrä ja sen vuosittainen jako määritellään ecuina kunkin päätöksentekovuoden hinnoilla ja ne sidotaan indeksiin. Tietyistä euron käyttöön ottamiseen liittyvistä säännöksistä 17 päivänä kesäkuuta 1997 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1103/97 [4] 2 artiklan mukaan kaikki oikeudellisissa asiakirjoissa esiintyvät viittaukset ecuun korvataan viittauksella euroon siten, että yksi ecu vastaa yhtä euroa.

10) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat maatalouden rakenteiden ja maaseudun kehittämisen komitean lausunnon mukaiset.

[1] EYVL L 233, 20.8.1998, s. 32.
[2] EYVL L 170, 3.7.1990, s. 36.
[3] EYVL L 290, 11.11.1994, s. 4.
[4] EYVL L 162, 19.6.1997, s. 1.

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

EMOTR:n ohjausosastosta annetaan teknistä tukea, joka on tarkoitettu maa- ja metsätaloustuotteiden jalostuksen ja kaupan pitämisen parantamista koskevien yhteisön rakenteellisten toimenpiteiden ohjelmakauden 1994—1999 väli- ja jälkiarviointiin jäsenvaltioissa (lukuun ottamatta tavoite 1- ja 6-alueita) tavoitteen 5a osalta, sekä ohjelmakauden 1991—1993 jälkiarviointiin edellä mainittujen yhteisön rakenteellisten toimenpiteiden osalta.

2 artikla

EMOTR:n tuki on enintään 50 prosenttia arviointitoimien tukikelpoisista kustannuksista.

Edellä 1 artiklassa tarkoitettuihin toimiin liittyviä tukikelpoisia menoja ovat ainoastaan sellaiset lisämenot, jotka eivät ole julkishallinnon kustannuksia, mukaan lukien juoksevista hallinto-, seuranta- ja valvontatehtävistä vastaavien kansallisten ja paikallisten (lakisääteisten) viranomaisten palkat.

3 artikla

Muutetaan liitteenä olevassa taulukossa (liite I) tarkoitettujen komission päätösten 2 artikla lisäämällä seuraava kohta:

”Yhteinen toimi kattaa ohjelmakauden 1991—1993 jälkiarvioinnin sekä kauden 1994—1999 väli- ja jälkiarvioinnin.”

4 artikla

Korvataan liitteenä olevassa taulukossa (liite I) tarkoitettujen komission päätösten 3 artiklassa ilmoitetut enimmäismäärät saman taulukon sarakkeessa J ilmoitetuilla määrillä.

Vastaavien rahoitussuunnitelmien muuttamisen yhteydessä tämän komission päätöksen 1 artiklassa tarkoitettuihin arviointitoimiin myönnetty EMOTR:n ohjausosaston tuki annetaan erillään vuoden 1999 yhteismäärästä ja se lisätään tavoitteiden 1, 6 ja 5b ulkopuolisten alueiden odotettavissa oleviin ohjeellisiin menoihin.

5 artikla

Korvataan liitteenä olevassa taulukossa (liite I) tarkoitettujen komission päätösten liitteenä olevat rahoitussuunnitelmat tarkistetuilla suunnitelmilla, joissa otetaan huomioon tämän päätöksen mukaiset muutokset. Jäsenvaltioiden on toimitettava nämä tarkistetut suunnitelmat komissiolle kuukauden kuluessa tämän päätöksen antamisesta.

6 artikla

Lisätään tämän päätöksen liitteessä II säädetty arviointia koskeva lisäkohta liitteenä olevassa taulukossa (liite I) tarkoitetuilla komission päätöksillä hyväksyttyihin ja muutettuihin ohjelma-asiakirjoihin.

7 artikla

Tämä päätös on osoitettu seuraaville jäsenvaltioille:

Belgian kuningaskunnalle, Tanskan kuningaskunnalle, Saksan liittotasavallalle, Espanjan kuningaskunnalle, Ranskan tasavallalle, Italian tasavallalle, Luxemburgin suurherttuakunnalle, Alankomaiden kuningaskunnalle, Itävallan tasavallalle, Suomen tasavallalle, Ruotsin kuningaskunnalle, Iso-Britannian ja Pohjois-Irlannin kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 4 päivänä marraskuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE I

Tavoitteiden 1 ja 6 ulkopuolisten alueiden osalta hyväksytyt yhtenäiset ohjelma-asiakirjat (YOA) ja yhteisön tukikehitykset (YTK), joita muutetaan ottamalla mukaan EMOTR:n varoja arviointia varten

Neuvoston asetus (ETY) N:o 867/90 ja (EY) N:o 951/97

Jäsenvaltio	Ohjelma/alue	Komission päätöksellä hyväksytty ohjelma		Ohjelmaa muutettu viimeksi komission päätöksellä		EMOTR:n osuus viimeisimmän muutoksen mukaan	EMOTR:n lisäosuus arviointiin	EMOTR:sta ohjelmalle myönnetty yhteensä
		Nro	Päivämäärä	Nro	Päivämäärä	EUR	EUR	EUR
A	B	C	D	F	G	H	I	J = H + I
Belgia Yhteensä						42 577 974	265 000	42 842 974
joista:	SPD/Wallonie	95/104/EY	29 päivä maaliskuuta 1995	K(1999)666	29 päivä huhtikuuta 1999	5 483 484	34 000	5 517 484
	SPD/Vlaanderen	95/105/EY	29 päivä maaliskuuta 1995	K(1999)8	29 päivä tammikuuta 1999	35 983 551	224 000	36 207 551
	SPD/Bruxelles Capitale	95/106/EY	29 päivä maaliskuuta 1995			1 110 939	7 000	1 117 939
Tanska	SPD/koko maa	94/832/EY	8 päivä joulukuuta 1994			26 700 000	130 000	26 830 000
Saksa Yhteensä						278 119 274	700 000	278 819 274
joista:	SPD/Nordrhein-Westfahlen	94/890/EY	23 päivä joulukuuta 1994	K(1999)2217	11 päivä lokakuuta 1999	36 059 143	94 000	36 153 143
	SPD/Baden-Württenberg	94/891/EY	23 päivä joulukuuta 1994	K(1998)2599	19 päivä lokakuuta 1998	32 624 364	73 000	32 697 364
	SPD/Rheinland-Pfaltz	94/892/EY	23 päivä joulukuuta 1994			18 764 000	50 000	18 814 000
	SPD/Niedersachsen	95/103/EY	29 päivä maaliskuuta 1995	K(1999)2210	31 päivä elokuuta 1999	40 631 834	80 000	40 711 834
	SPD/Bayern	95/200/EY	31 päivä toukokuuta 1995	K(1998)2598	19 päivä lokakuuta 1998	118 518 000	316 000	118 834 000
	SPD/Hessen	95/199/EY	31 päivä toukokuuta 1995	K(1999)2218	11 päivä lokakuuta 1999	21 196 375	57 000	21 253 375
	SPD/Hamburg	95/321/EY	25 päivä heinäkuuta 1995	K(1999)2219	11 päivä lokakuuta 1999	3 017 630	12 000	3 029 630
	SPD/Bremen	95/256/EY	23 päivä kesäkuuta 1995			670 000	2 000	672 000
	SPD/Scheswig-Holstein	95/258/EY	26 päivä kesäkuuta 1995	K(1999)2220	11 päivä lokakuuta 1999	3 498 928	8 000	3 506 928
	SPD/Saarland	95/257/EY	23 päivä kesäkuuta 1995			3 139 000	8 000	3 147 000

Jäsenvaltio	Ohjelma/alue	Komission päätöksellä hyväksytty ohjelma		Ohjelmaa muutettu viimeksi komission päätöksellä		EMOTR:n osuus viimeisimmän muutoksen mukaan	EMOTR:n lisäosuus arviointiin	EMOTR:sta ohjelmalle myönnetty yhteensä
		Nro	Päivämäärä	Nro	Päivämäärä	EUR	EUR	EUR
A	B	C	D	F	G	H	I	J = H + I
Espanja	SPD/tavoite 1 ulkopuoliset alueet	94/838/EY	19 päivä joulukuuta 1994	K(1999)2221	11 päivä lokakuuta 1999	291 435 983	540 000	291 975 983
Ranska	SPD/tavoite 1 ulkopuoliset alueet	95/102/EY	29 päivä maaliskuuta 1995	K(1998)3475	10 päivä joulukuuta 1998	277 618 268	700 000	278 318 268
Italia	CSF/tavoite 1 ulkopuoliset alueet	94/834/EY	15 päivä joulukuuta 1994	K(1999)1153	23 päivä heinäkuuta 1999	201 122 136	580 000	201 702 136
Luxemburg	SPD/koko maa	94/831/EY	8 päivä joulukuuta 1994	K(1997)142	6 päivä maaliskuuta 1997	3 075 428	35 000	3 110 428
Alankomaat	SPD/tavoite 1 ulkopuoliset alueet	94/835/EY	15 päivä joulukuuta 1994	K(1998)2593	23 päivä lokakuuta 1998	60 527 105	260 000	60 787 105
Itävalta	SPD/tavoite 1 ulkopuoliset alueet	96/11/EY	15 päivä joulukuuta 1995	K(1999)1150	20 päivä heinäkuuta 1999	105 422 109	210 000	105 632 109
Suomi	SPD/tavoite 6 ulkopuoliset alueet	95/494/EY	17 päivä marraskuuta 1995	K(1999)272	11 päivä maaliskuuta 1999	29 800 000	130 000	29 930 000
Ruotsi	SPD/tavoite 6 ulkopuoliset alueet	96/229/EY	11 päivä maaliskuuta 1996	K(1999)7	20 päivä tammikuuta 1999	27 000 000	130 000	27 130 000
Yhdistynyt kuningaskunta	SPD/tavoite 1 ulkopuoliset alueet	94/836/EY	15 päivä joulukuuta 1994	96/388/EY	17 päivä kesäkuuta 1996	51 183 000	320 000	51 503 000
Yhteensä						1 394 581 277	4 000 000	1 398 581 277

LIITE II

ARVIOINTI

— *Ajanjakso:*

Tämä ohjelma-asiakirja kattaa seuraavat arvioinnit:

— ohjelmakauden 1991—1993 jälkiarviointi

— nykyisen ohjelmakauden kolmannen vuoden jälkeen tehtävä väliarviointi

— nykyisen ohjelmakauden jälkiarviointi.

— *Arviointia koskevat suuntaviivat:*

Tämän ohjelman täytäntöönpanoa koskevassa luvussa ja erityisesti seurannan, väliarvioinnin ja jälkiarvioinnin periaatteita ja järjestämistä koskevassa kohdassa vahvistettujen edellytysten lisäksi jäsenvaltioiden on suoritettava arviointi komission asiakirjassa VI/3778/97 (Rev. 1) annettujen suuntaviivojen ja niiden mahdollisten myöhempien muutosten (asiak. VI/8879/99) perusteella.